

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ  
І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

**Гуманітарно-педагогічний факультет**  
Кафедра іноземної філології і перекладу

**«ЗАТВЕРДЖУЮ»**  
Декан гуманітарно-педагогічного  
факультету  
**Інна САВИЦЬКА**  
\_\_\_\_\_ 2023 р.

**«СХВАЛЕНО»**  
на засіданні кафедри іноземної  
філології і перекладу  
Протокол № 1 від 30 серпня 2023 р.

Завідувач кафедри  
**Світлана АМЕЛІНА**

**«РОЗГЛЯНУТО»**  
Гарант програми «Німецька мова та  
друга іноземна»  
**Наталія ОЛЬХОВСЬКА**

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**«Практичний курс німецької мови»**

спеціальність	035 «Філологія»
спеціалізація	035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька»
освітня програма – факультет	«Німецька мова та друга іноземна» гуманітарно-педагогічний
розробник	Пилипенко Олена Петрівна, доцент кафедри іноземної філології і перекладу, кандидат педагогічних наук, доцент

# 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

## «Практичний курс німецької мови»

<b>Освітній ступінь, галузь знань, спеціальність, спеціалізація, освітня програма</b>		
Освітній ступінь	Бакалавр	
Галузь знань	03 Гуманітарні науки	
Спеціальність	035 Філологія	
Спеціалізація	035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька)	
Освітня програма	Німецька мова та друга іноземна	
<b>Характеристика навчальної дисципліни</b>		
Вид	обов'язкова	
Загальна кількість годин	1230	
Кількість кредитів ECTS	41	
Кількість змістових модулів	16	
Курсовий проект (робота) (за наявності)	-	
Форма контролю	Екзамен	
<b>Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм навчання</b>		
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Рік підготовки	1-4	
Семестр	1-8	
Лекційні заняття	<i>год.</i>	
Практичні, семінарські заняття	<i>927 год.</i>	
Лабораторні заняття	<i>год.</i>	
Самостійна робота	<i>303 год.</i>	
Індивідуальні завдання	<i>год.</i>	
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання	<i>10,9, 8, 8, 8, 8, 6, 6 год.</i>	

## 2. МЕТА, ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**Метою** курсу освітньої компоненти “Практичний курс основної іноземної мови” є удосконалення лінгвістичної, комунікативної, соціокультурної та професійної компетенції студентів. Лінгвістична компетенція включає знання системи мови та правил її функціонування в процесі комунікації; комунікативна компетенція передбачає здатність сприймати та відтворювати іноземне мовлення у відповідності з умовами мовленнєвої комунікації; соціокультурна компетенція включає знання про основні особливості соціокультурного розвитку країни, мова якої вивчається, а також вміння регулювати свою мовленнєву поведінку відповідно до норм, прийнятих у даній мовній спільноті. Професійна компетенція передбачає формування професійно-педагогічних навичок та вмінь, необхідних студентам для

майбутньої роботи вчителя, а також інтелектуальний та особистісний розвиток майбутніх фахівців.

**Основними завданнями** вивчення освітньої компоненти є:

1) удосконалення лексичних, граматичних і фонетичних навичок - вміння використовувати широкий обсяг граматичних структур та лексичних одиниць в усному та писемному мовленні, формування стійких навичок фонетично правильно оформленого мовлення;

2) удосконалення навичок читання, аудіювання, усного та писемного мовлення, формування у студентів вміння вільного володіння даними видами мовленнєвої діяльності;

3) удосконалення комунікативних вмінь та навичок студентів, вміння стилістично правильно організувати своє мовлення відповідно до змісту висловлювання й комунікативної ситуації;

4) поглиблення необхідних для повноцінної комунікації лінгвокраїнознавчих знань про культуру, історію, реалії та традиції країни, мова якої вивчається.

Набуття компетентностей:

ІК. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

**Загальні компетентності (ЗК):**

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

**Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК):**

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

**Програмні результати навчання (ПРН):**

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

### 3. ПРОГРАМА ТА СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ:

- повного терміну денної (заочної) форми навчання;
- скороченого терміну денної (заочної) форми навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин													
	денна форма							Заочна форма						
	тижні	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
			л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
<b>I семестр</b>														
<b>Змістовий модуль 1. Erste Kontakte</b>														
Тема 1. Erste Kontakte		36		30			6							
Тема 2. Ich und meine Umgebung		36		30			6							
Тема 3. In der Stadt		19		13			6							
Модульна контрольна робота №1		2		2										
Разом за ЗМ 1	10	93		75			18							
<b>Змістовий модуль 2. Freizeit</b>														
Тема 1. Die Freizeit		46		40			6							
Тема 2. Die Wohnung		39		33			6							
Модульна контрольна робота №2		2		2										
Разом за ЗМ 2		87		75			12							
<b>За 1 семестр</b>	10	180		150			30							
<b>II семестр</b>														
<b>Змістовий модуль 1. Beim Arzt</b>														
Тема 1. Die Krankheit/die Gesundheit		21		15			6							
Тема 2. Der Alltag		21		15			6							
Тема 3. In der Stadt		39		33			6							
Модульна контрольна робота №1		2		2										
Разом за ЗМ 1	9	83		65			18							

<b>Змістовий модуль 2. Deutsche Sprache und deutsche Kultur</b>													
Тема 1. Die Geschenke		36		30		6							
Тема 2. Deutsche Sprache und deutsche Kultur		39		33		6							
Модульна контрольна робота №2		2		2									
Разом за ЗМ 2		77		65		12							
<b>За 2 семестр</b>	9	160		130		30							
<b>III семестр</b>													
<b>Змістовий модуль 1. Schule, Ausbildung, Beruf</b>													
Тема 1. Aussehen und Persönlichkeit		26		20		6							
Тема 2. Schule, Ausbildung, Beruf		26		20		6							
Тема 3. Unterhaltung und Fernsehen		24		18		6							
Модульна контрольна робота №1		2		2									
Разом за ЗМ 1	8	78		60		18							
<b>Змістовий модуль 2. Industrie, Arbeit, Wirtschaft</b>													
Тема 1. Industrie, Arbeit, Wirtschaft		36		30		6							
Тема 2. Familie und persönliche Beziehungen		34		28		6							
Модульна контрольна робота №2		2		2									
Разом за ЗМ 2		72		60		12							
<b>За 3 семестр</b>	8	150		120		30							
<b>IV семестр</b>													
<b>Змістовий модуль 1. Natur und Umwelt</b>													
Тема 1. Natur und Umwelt		26		20		6							
Тема 2. Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland		26		20		6							
Тема 3. Nachrichten, Politik und Geschichte		24		18		6							
Модульна контрольна робота №1		2		2									
Разом за ЗМ 1	8	78		60		18							
<b>Змістовий модуль 2. Alte Menschen</b>													
Тема 1. Alte Menschen		36		30		6							
Тема 2. Bücher lesen		34		28		6							
Модульна контрольна робота №2		2		2									
Разом за ЗМ 2		72		60		12							
<b>За 4 семестр</b>	8	150		120		30							
<b>V семестр</b>													
<b>Змістовий модуль 1. Kennen lernen</b>													
Тема 1. Kennen lernen		26		20		6							
Тема 2. Orte		26		20		6							
Тема 3. Freizeit und Fitness		24		18		6							
Модульна контрольна робота №1		2		2									
Разом за ЗМ 1	8	78		60		18							
<b>Змістовий модуль 2. Tägliches Leben</b>													
Тема 1. Tägliches Leben		36		30		6							
Тема 2. Ausbildung und Beruf.		34		28		6							



Разом за ЗМ 2		60		27		33						
<b>За 8 семестр</b>	6	120		47		63						
Разом		1230		927		303						

#### 4. ТЕМИ СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Згідно з навчальним планом не передбачено	

#### 5. ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Das Alphabet. Die Lautbildung. Поняття фонем. Основні відмінності між фонетичним складом німецької та української мов. Літературна німецька вимова.	9
2	Erste Kontakte Die Wörter zum Thema.	9
3	Das Alphabet. Die Lautbildung. Grammatik: Das Verb wissen. Der Satz. Die Wortfolge. Die Satztypen. Der Aussagesatz, der Fragesatz.	9
4	Die Wörter zum Thema. Grammatik: Die Zahlen. Die Fragewörter Wo? Woher? Wie? Wie viel? Wie geht es Ihnen?	9
5	Ich und meine Umgebung: Die Konsonanten und die Vokale Grammatik: Der bestimmte Artikel. Der unbestimmte Artikel. Die Zahlen	9
6	Grammatik: Mal nach den Verben. Die Besonderheiten der Konjugation der schwachen Verben. Die Verben auf d,t, auf Zischlauten und -eln.	9
7	Die Wörter zum Thema. Grammatik: Die Possessivpronomen Das Verb möchte. Die Modalverben. Das Fragewort Was?	9
8	Der Diphthong (Die Doppellaute). Die Umlaute. Grammatik: Die Verneinung. Der Akkusativ.	9
9	Essen und Trinken. Die Wörter zum Thema. Der Diphthong (Die Doppellaute). Die Umlaute.	9
10	Grammatik. Das Fragewort Welcher? Die Ordnungszahlen. Die Adjektive. Partikel zu mit den Adjektiven.	9
11	Der Diphthong (Die Doppellaute). Die Umlaute. Grammatik Das Pronomen es.	9
12	Die Freizeit. Die Wörter zum Thema. Die Konsonantenverbindungen Grammatik: Das Pronomen man mit Modalverben.	9
13	Die Konsonantenverbindungen Grammatik: Die Verben mit trennbaren Präfixen. Die Uhrzeit.	9
14	Grammatik: Die Reflexivverben (die sich-Verben) Das Reflexivpronomen	9
15	Die Wohnung. Die Verben mit trennbaren Präfixen	9
16	Die Definitpronomen im Präsens und Akkusativ (der-den, die-die, das-das, die-die). Die Indefinitpronomen im Nominativ und Akkusativ	9
17	Die Präpositionen in, an, auf (mit der Frage Wo?).	9
18	Die Krankheit/ Die Gesundheit. Die Wörter zum Thema. Zungenbrecher, Proverben, stehende Redewendungen	9
19	Минулий час: Das Perfekt. Утворення Partizip II слабких і сильних дієслів.	9
20	Модальні дієслова. Дієслово sollen. Imperativ. Possessivpronomen	9
21	Das Perfekt. Partizip II слабких і сильних дієслів. Вживання sein і haben в Perfekt.	9
22	Der Alltag. Die Wörter zum Thema. Lese- und Hörverstehen	9
23	Partizip II mit trennbaren und untrennbaren Verbzusätzen.	9
24	Der Alltag. Partizip II der Verben auf -ieren.	9
25	Der Alltag. Die Antwort auf die Frage wohin? Gebrauch der Präpositionen in, zu, nach.	9
26	In der Stadt Die Wörter zum Thema. Zungenbrecher, Proverben, stehende Redewendungen	9
27	Die Stadt. Dativ und Akkusativ. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema.	9
28	Die Geschenke. Die Wörter zum Thema. Der Dativ. Definiter Artikel und Nomen im Dativ.	9
29	Indefiniter Artikel, Possessivartikel, Negation im Dativ.	9
30	Die Geschenke. Lese- und Hörverstehen.	9
31	Deutsche Sprache und deutsche Kultur	9

32	Personalpronomen im Dativ. Verben mit Dativerganzung.	9
33	Definitiver Artikel und Nomen im Dativ. Personalpronomen im Dativ.	9
34	Aussehen und Persönlichkeit. Personen beschreiben, subjektiver Eindruck	9
35	Aussehen und Persönlichkeit. Grammatik: Adjektiv: Vergleiche.	9
36	Konjugation der Adjektive mit dem bestimmten, unbestimmten Artikel und ohne Artikel.	9
37	Kleidung, Toleranz und Vorurteil.	9
38	Schule, Ausbildung, Beruf	9
39	Wunschberufe, Zufriedenheit mit dem Beruf	9
40	Schulsystem, Berufswahl.	9
41	Berufschancen, Stellensuche. Lebenslauf. Der Nebensatz.	9
42	Unterhaltung und Fernsehen Die Wörtern zum Thema. Reflexive Verben.	9
43	Fernsehprogramm. Ratgebersendung. Lieder. Straßenkünstler.	9
44	Reflexivpronomen im Akkusativ. Reflexivpronomen im Dativ.	9
45	Unterhaltung und Fernsehen. Grammatik: Reflexive Verben.	9
46	Industrie, Arbeit, Wirtschaft. ärger mit dem Auto	9
47	Autoproduktion. Berufe ums Auto. Schichtarbeit Die Wörtern zum Thema	9
48	Industrie. Steigerung des Adjektivs. Die Steigerungsstufen und unregelmäßige Steigerungsformen.	9
49	Familie und persönliche Beziehungen. Was mag man bei anderen? Eheprobleme.	9
50	Eltern und Kindern. Erziehung früher und heute. Die Wörtern zum Thema	9
51	Natur und Umwelt. Landschaftstypen. Wetter.	9
52	Natur und Umwelt. Geographie Deutschlands.	9
53	Natur und Umwelt. Umweltschutz: Der Mullberg.	9
54	Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland. Urlaubsvorbereitung. Reiseerlebnisse.	9
55	Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland. Spiel: Reise in die Wüste. Im Ausland arbeiten.	9
56	Deutsche im Ausland. So sehen uns Ausländer.	9
57	Deutsche im Ausland. Auswanderer	9
58	Nachrichten, Politik und Geschichte. Nachrichten.	9
59	Politik und Geschichte. Die Parteien in Deutschland. Wahlsystem	9
60	Geschichte. Die beiden deutschen Staaten 1949-1990.	9
61	Politik und Geschichte. Wiedervereinigung.	9
62	Alte Menschen. Wohin mit den Großeltern? Altenheime.	9
63	Alte Menschen. Überalterung.	9
64	Alte Menschen Was machen Rentner?	9
65	„Eiserne Hochzeit“. Leihgromutter.	9
66	Bücher lesen. Reime-Baukasten. Lyrik.	9
67	Bücher lesen. Buchbeschreibungen.	9
68	Bücher lesen. „Herbstmilch.“	9
69	Kennen lernen. Sich vorstellen. Sich begrüßen. Begrüßungsrituale.	9
70	Kennen lernen. Verhalten beschreiben.	9
71	Fünf Fragen reisen um die Welt.	9
72	Orte. Häuser beschreiben. Adjektivdeklination	9
73	Orte. Mengenanteile ausdrücken. Konjunktiv II: Irrealis	9
74	Wohnung einrichten. Passiv mit Modalverb. Richtungsangaben.	9
75	Freizeit und Fitness. Trends im Sport.	9
76	Zeitvertreib für Rentner. Jogging. Präpositionen bei Zeitangaben	9
77	Extremisten“ Sport? Nein, danke! Komparation.	9
78	Diskussion über die Fitnesswelle. Ratschläge geben. Lieblingssport.	9
79	Tägliches Leben. über Gewohnheiten sprechen.	9
80	Tägliches Leben. Party organisieren.	9
81	Welcher Esstyp sind Sie?	9
82	Essgewohnheiten.	9
83	Ausbildung und Beruf. Gespräch beim Berufsberater. „obwohl“ und „trotzdem“	9
84	Ausbildung und Beruf. Seltene Berufe. Konjunktiv II der Vergangenheit	9
85	Ausbildung und Beruf. Statistiken. Rollenspiel: Berufsberatung. Berufe. Was hätte sein können.	9
86	Lernen. Erinnerungsfotos. Gespräch über Klassentreffen.	9
87	Rhetorik für Frauen. Statistik lesen.	9
88	Aus der Kindheit erzählen. Verhalten beschreiben.	9
89	Grammatik: „als“ und „wenn“, „bevor“ und „nachdem“. Antonyme. Plusquamperfekt.	9
90	Zwischen menschliche Beziehungen. Drei Gespräche. „Ist es wahr...? Ratschläge geben.	9



91	Psychotest: Menschenkenntnis „Nervensägen“ Imperativ und andere Aufforderungsformen.	9
92	Menschen beschreiben. Konsens finden Finalsätze mit „um zu und „damit ...“	9
93	Sich beklagen, Verhaltensvorschläge machen.	9
94	Konsum. Einkaufsgewohnheiten. Verkaufsgespräch. Komparation. Komposita: Nomen	9
95	Kleiderkauf. Bequem einkaufen. „werden“ bei Passiv und Futur	9
96	Werbeanzeigen. Auktion im Netz. E-Mail aus dem Internet-Cafe	9
97	Rollenspiel: Verkaufsgespräch Auktion. Phonetik: Wechsel beim Wortakzent.	9
98	Neue Medien. Computerfieber. Junge Menschen am Computer.	9
99	Auf Anrufbeantworter sprechen. Meldungen schreiben. Schriftlicher Ausdruck	9
100	Gründe (1): „weil“, „denn“, „deshalb Statistik lesen.	3
101	Reise und Mobilität.	3
102	Interview mit einem Psychologen Das Jahrhundert der Mobilität Freiheit auf zwei Rädern!	3
103	Spiel: Was machst du im Urlaub? Futur Gründe (2): „weil“, „da“, „wegen“	1
104	Traumstrassen Deutschlands. Quiz.	1
105	Gesellschaft. Männer und Frauen.	1
106	Personen beschreiben.	1
107	Klassenumfrage: Karriere Chancengleichheit der Männer	1
108	Literatur. B. Brecht: Biographische Daten. B.Brecht/Weill: Die Moritat von Mackie Messer	1
109	Erzählung: B. Brecht: Die unwürdige Greisin	1
110	Schriftliche Ausarbeitung eines Referats	1
111	Kriminalität. Bild als Sprechanlass: Hypothesen	1
112	Ironischer Kurztext: Eine Branche im Strukturwandel	1
113	Statements: Strafmündigkeit von Kindern. Merkmale eines Protokolls. Nomen-Verb-Verbindung.	1
114	Kreatives Schreiben: Mini-Krimi. Von der Tat zur Strafe	1
115	Wissenschaft und Forschung. Magazinbeitrag: Die Jahrhundert-Droge. Es als Pronomen	1
116	Diskussion: Ethikkommission. Verben des Sagens. Redestil.	1
117	Theaterszene: Friedrich Dürrenmatt: Die Physiker	1
118	Malerei. Personen beschreiben. Biographische Daten.	1
119	Fachtext: Klimts Atelier. Nähere Bestimmung eines Nomens.	1
120	Bildende Kunst. Bilderbeschreibung. Bilder vergleichen.	1
	Разом	927

## 6. ТЕМИ ЛАБОРАТОРНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Згідно з навчальним планом не передбачено	

## 7. ТЕМИ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Grammatik: Der Artikel. Das Geschlecht der Substantive. Der Kasus. Der Nominativ.	3
2	Die Lautbildung. Grammatik: Die Personalpronomen. Das Pronomen man. Die Konjugation der Verben im Präsens.	3
3	Grammatik: Das Verb <i>wissen</i> . Der Satz. Die Wortfolge. Die Satztypen. Der Aussagesatz, der Fragesatz.	3
4	Die Fragewörter <i>Wo? Woher? Wie? Wie viel? Wie geht es Ihnen?</i> Fernsehverstehen, Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
5	Zahlen. Sprechen, Übersetzen, Lese- und Hörverstehen,	3
6	Die Besonderheiten der Konjugation der schwachen Verben. Die Verben auf <i>d,t</i> , auf Zischlauten und <i>-ein</i> Kursbuch Ü. 9, S.29 Hörtext, S.28 Hörtext, S.29	3
7	Das Fragewort <i>Was?</i> Kursbuch Ü.10, S.30 Lernspiel, S.31 Hörtext, S.32 Deutsch für Anfänger L.3, S.26-28	3
8	Die Verneinung. Der Akkusativ. Die Singular- und Pluralformen von Substantiven Arbeitsbuch Ü. 1-2, S.29-31 Ü. 3-4, S. 32, Ü. 5-6, S. 33	3
9	Grammatik: Die Verben mit untrennbaren Präfixen. Die starken Verben im Präsens. Es gibt ...	3
10	Das Pronomen <i>es</i> . Es geht. Es schmeckt. Kursbuch Ü. 10-12, S.39 Hörverstehen, S.39	3
11	Es schmeckt Kursbuch Text- und Hörverstehen, S.41 Ü. 17-22, S.41-43 Schreibpraktikum, S.41	3

	Textverstehen, S.42 Hörverstehen, S.44 Deutsch für Anfänger	
12	Grammatik: Das Pronomen man mit Modalverben. Die Pronomen <i>jemand</i> und niemand. Kursbuch Ü. 1-4, S.45-47	3
13	Die Fragen Wann? Wie lange? Wie spät? Wie oft? Die Zeitadverbien (heute,... heute morgen,... montagmorgen, ...) Das Datum. Kursbuch Ü. 9-11, S.49 Leseverstehen, S.50-51 Ü. 12-15, S.50-51	3
14	Das Reflexivpronomen sich Kursbuch Textverstehen, S.52, S.53-54 Schreibpraktikum, S.55 Ü. 24-26, S.55 Hörverstehen, S.56	3
15	Grammatik: Die Verben mit trennbaren Präfixen (Die Fortsetzung). Kursbuch Ü. 1-3, S. 57 -59. Lesen, Schreiben, Sprechen, Übersetzen, Lese- und Hörverstehen,	3
16	Die Indefinitpronomen im Nominativ und Akkusativ ( <i>einer-einen, keiner-keinen, eine-eine, keine-keine, eins-eins, keins-keins, welche welche, keine-keine</i> ). Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
17	Die Präpositionen in, an, auf (mit der Frage Wo?). Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
18	Das Perfekt. Утворення Partizip II. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema. Deutsch für Anfänger	3
19	Leseverstehen, S. 74 Kursbuch. Schreiben, Übersetzen	3
20	Вживання sein i haben в Perfekt. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema, Deutsch für Anfänger	3
21	Imperativ. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema,	3
22	Partizip II der Verben auf <i>-ieren</i> . Die Antwort auf die Frage wohin? (Der Gebrauch der Präpositionen in, zu, nach).	3
23	Hörtext, S.84 Lese- und Hörverstehen Hörtext, S.85	3
24	Grammatik: Partizip II mit trennbaren und untrennbaren Verbzusätzen.	3
25	Gebrauch der Präpositionen in, zu, nach. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema,	3
26	Die Präpositionen mit Dativ und Akkusativ. Die Fragen Wo? Wohin? Woher?	3
27	Film- und Fernsehverstehen	3
28	Das Pronomen man mit den Verben. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema, Deutsch für Anfänger	3
29	Deutsch für Anfänger. Lesen, Schreiben, Sprechen, Übersetzen	3
30	Personalpronomen im Dativ. Verben mit Dativergänzung.	3
31	Der Dativ. Definitiver Artikel und Nomen im Dativ.	3
32	Personalpronomen im Dativ. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema, Deutsch für Anfänger	3
33	Indefinitiver Artikel, Possessivartikel, Negation im Dativ.	3
34	Lese- und Hörverstehen, Film- und Fernsehverstehen	3
35	Kleidung, Toleranz und Vorurteil. Die Wörter zum Thema. Lesen, Schreiben, Sprechen, Übersetzen, Lese- und Hörverstehen	3
36	Konjugation der Adjektive mit dem bestimmten, unbestimmten Artikel und ohne Artikel. Artikelwörter: der, dieser, mancher, jeder, alle. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema.	3
37	Konjugation der Adjektive mit dem bestimmten, unbestimmten Artikel und ohne Artikel. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema.	3
38	Konjugation der Adjektive. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
39	Berufswahl, Berufschancen, Stellensuche. Lebenslauf Die Wörter zum Thema. Sprechen, Übersetzen, Lese- und Hörverstehen, Film- und Fernsehverstehen.	3
40	Der Nebensatz. Nebensätze mit <i>weil, obwohl, wenn</i> . Modalverben im Imperfekt (Präteritum). Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
41	Modalverben im Imperfekt (Präteritum). Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema.	3
42	Schule, Ausbildung, Beruf. Lese- und Hörverstehen, Film- und Fernsehverstehen.	3
43	Reflexive Verben. Reflexivpronomen im Akkusativ. Reflexivpronomen im Dativ. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema.	3
44	Präpositionalpronomen. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema.	3
45	Konjunktiv II. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
46	Präpositionalpronomen. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
47	Berufe ums Auto. Schichtarbeit. Lese- und Hörverstehen	3
48	Industrie, Wirtschaft. Lese- und Hörverstehen, Film- und	3

	Fernsehverstehen.	
49	Aktiv und Passiv. Passiv im Präsens. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
50	Grammatik: Infinitivsatz mit Partikel zu. Nebensatz mit dass	3
51	Imperfekt (Präteritum) der schwachen, starken oder unregelmäßigen Verben.	3
52	Wie ist das Wetter? Wetterbericht. Interviews vor einem Supermarkt.	3
53	Wie wird das Wetter? Kennen Sie Deutschland? Müll macht Spaß. Der grüne Punkt. Ein Konzept gegen den Müllberg.	3
54	Wie würden Sie einem Deutschen Ihr Land beschreiben? Machen Sie selbst ein Quiz.	3
55	Am Flughafen. Wenn jemand eine Reise macht. Reisemagazin.	3
56	Familie Neudel will auswandern. Familie Kumar ist eingewandert.	3
57	Journal Beruf: Arbeiten im Ausland. Mal im Ausland arbeiten.	3
58	Urlaubspläne. Reiseplanung: Machen Sie drei Listen.	3
59	Interviews. Schlagzeilen. Aus der Presse.	3
60	Bundestagswahl. Die Interviews.	3
61	Als es Deutschland zweimal gab...	3
62	Die DDR öffnete. Ein klares Programm.	3
63	Seniorentreffen. Hören Sie das Interview.	3
64	Jung und Alt unter einem Dach? Anzeigen von Altenheimen.	3
65	Endlich ist mein Mann zu Hause.	3
66	Erzählen Sie die Liebesgeschichte. Erzählen Sie einen Zeitungsartikel über ...	3
67	Gedichte. Buch- Boutique Machen Sie aus den Sätzen kleine Gedichte!	3
68	Demonstration der Bücher.	3
69	Auszüge aus „Herbstmilch.“	3
70	Begrüßung zur Prüfung.	3
71	Seltsame Gespräche. Leseverstehen.	3
72	Ich über mich“: Text für die Homepage.	3
73	Stadt oder Land? Feng Shui	3
74	In der Großstadt. Linke lieben die Stadt.	3
75	Statistik interpretieren.	3
76	Bewerten. Überreden. Ratschläge geben.	3
77	Sport. Mini-Umfrage.	3
78	Fitness-Tipps.	3
79	Freizeit und Fitness. Leseverstehen	3
80	Multi-Kulti. Reflexivpronomen Akkusativ und Dativ Relativsatz. Komposita: Nomen	3
81	Tages- und Wochentermine. Sich verabreden. Jemanden einladen.	3
82	Korrelationen mit „wenn“ und „je desto“; Adjektive aus Nomen. „weil“ und „denn“	3
83	Einladung zur Weinprobe. Einladung schreiben.	3
84	Vergleichen und kommentieren. Um Rat bitten. Ratschläge geben Informationen zusammenfassen.	3
85	Ausbildung und Beruf. Anzeige im Internet.	3
86	Unternehmen. Anzeige in der Zeitung.	3
87	Gespräch über Klassentreffen. Schreiben, Sprechen	3
88	Frauen. Statistik lesen. Sprechen, Übersetzen.	3
89	Verhalten beschreiben.	3
90	Grammatik. Plusquamperfekt. „bevor“ und „nachdem. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
91	Zwischen menschliche Beziehungen.	3
92	Menschenkenntnis. Film- und Fernsehverstehen	3
93	Grammatik. Finalsätze mit „um zu und „damit ...“ Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
94	Verhaltensvorschläge machen.	3
95	Grammatik. Komparation. Komposita: Nomen Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
96	Grammatik. „werden“ bei Passiv und Futur. Erfüllung der Übungen nach neuem lexischen und grammatischen Thema	3
97	E-Mail aus dem Internet-Cafe.	3
98	Verkaufsgespräch. Film- und Fernsehverstehen.	3
99	Computerfieber. Film- und Fernsehverstehen	3
100	Meldungen schreiben. Schriftlicher Ausdruck	6
	Разом	303

## 8. КОНТРОЛЬНІ ПИТАННЯ, КОМПЛЕКТИ ТЕСТІВ ДЛЯ ВИЗНАЧЕННЯ РІВНЯ ЗАСВОЄННЯ ЗНАНЬ СТУДЕНТІВ

### Зразки білетів до екзамену (6 семестр)

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ			
ОС Бакалавр Спеціальність Філологія Курс 3 Філ Н 2003 б	Кафедра іноземної філології і перекладу  2022-2023 навч. рік	<b>ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 7</b> з дисципліни <i>Практичний курс основної іноземної мови (німецької) і переклад</i>	Затверджую Зав. кафедри Амеліна С.М.  25 листопада 2022 р.
1. <i>Sprechen Sie über das Thema Ungewöhnliche Freundschaften</i>			
2. <i>Syntax. Finalsätze (Absichtssätze)</i>			
<i>Тестові завдання різних типів</i>			
Bilden Sie Nebensätze! 1. <b>Partizip 1</b> Du lachst. Du verlierst das Spiel. 2. <b>OBJEKT</b> Die Vorschriften werden geändert. Es ist ziemlich wahrscheinlich. 3. <b>ATTRIBUT</b> Der Spieler trifft nur den Pfosten. Dem Spieler fehlt das Glück. 4. <b>TEMPORAL</b> <i>Verbinden Sie die Sätze mit nachdem, bevor oder während.</i> 7. Sie studierte in München. Sie lernte ihren Mann kennen. 5. <b>KAUSAL</b> Infolge der Preisanhebungen für Nahrungsmittel kam es zu Demonstrationen. (verteuern, P) 6. <b>KONDITIONAL</b> Sie sollten sich ausgewogener ernähren. <i>Sonst</i> bekommen Sie gesundheitliche Probleme. 7. <b>KONSEKUTIV</b> Er erzählte unheimliche Geschichten. Seinen Zuhörern stockte der Atem. 8. <b>KONZESSIV</b> Die Fahrt wurde durchgeführt. Nur 15 Leute hatten sich angemeldet. 9. <b>MODAL</b> Wie könnte man die Verkaufszahlen steigern? - Man gibt mehr Geld für Werbung aus. 10. <b>FINAL</b> Wozu brachte Mona das Auto in die Werkstatt? - Die Bremsen sollten erneuert werden.			

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ			
ОС Бакалавр Спеціальність Філологія Курс 3	Кафедра іноземної філології і перекладу  2022-2023 навч. рік	<b>ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 15</b> з дисципліни <i>Практичний курс основної іноземної мови (німецької) і переклад</i>	Затверджую Зав. кафедри Амеліна С.М.  22 листопада 2022 р.
1. <i>Sprechen Sie über das Thema Medien und die Kinder</i>			
2. <i>Syntax. Relativsätze</i>			
<i>Тестові завдання різних типів</i>			

Bilden Sie Nebensätze!

1. Partizip 1 Du lachst. Du verlierst das Spiel.
2. **OBJEKT** Die Dinge entwickeln sich sehr negativ. Niemand hat es geahnt.
3. **ATTRIBUT** Der Patient ist schwer erkrankt. Der Patient liegt auf der Intensivstation.
4. **TEMPORAL** *Verbinden Sie die Sätze mit **nachdem, bevor oder während***  
Wir frühstückten auf dem Balkon. Leider fing es an zu regnen.
5. **KAUSAL** Infolge des Stromausfalls versank Berlin in Dunkelheit.
6. **KONDITIONAL** Der Vertrag gilt bis 30.6. Er wird vorher nicht gekündigt.
7. **KONSEKUTIV** Viele Flüsse und Seen trockneten infolge der Trockenheit aus
8. **KONZESSION** Die Berufsaussichten waren ungünstig. Waldemar beschloss, Psychologie zu studieren.
9. **MODAL** Wie könnte man mehr Kunden gewinnen? - Man erweitert das Sortiment.
10. **FINAL** Frau Eisenbart leiht ihrer Kollegin ihr Handy. Ihre Kollegin kann zuhause anrufen.

## TEST

### Teil 1. FACHTERMINE

Wählen Sie das passende Wort. Eine Antwort ist richtig.

1. **die Unternehmensleitung** a) das Personalwesen b) das Controlling  
c) das Management d) das Marketing
2. **das Budget** a) die Bilanz b) der Haushalt  
c) die Rechnungslegung d) der Kostenvoranschlag
3. **die Kommerzialisierung** a) die Marktprognose b) die Verkaufsförderung  
c) die Vermarktung d) die Absatzpolitik
4. **die Betriebswirtschaft** a) die Mikroökonomie b) der Handwerksbetrieb  
c) der Großbetrieb d) die Makroökonomie
5. **der Konkurs** a) der Wettkampf b) die Selektion c) die Pleite d) die Rivalität
6. **die Konjunktur** a) die anhaltende Rezession b) die wirtschaftliche  
Entwicklungstendenz c) der ausbleibende Boom d) die lahme Expansion
7. **die Inflation** a) die Kaufkraftzunahme b) der Fehlbetrag  
c) die Geldentwertung d) die Preissenkung
9. **die Dienstleistungen (Pl.)** a) der primäre Sektor b) der tertiäre Sektor  
c) der sekundäre Sektor d) der quaternäre Sektor
10. **der öffentliche Dienst** a) die Öffentlichkeitsarbeit b) die Sozialversicherung c) die  
öffentlichen Mittel (Pl.) d) der Staatsdienst

### Teil 2.

Wählen Sie das passende Wort (Verb). Eine Antwort ist richtig.

1. **einen Fragebogen** \_\_\_\_\_ a) ausschreiben b) füllen c) schreiben d) ausfüllen
2. **ein Darlehen** \_\_\_\_\_ a) liefern b) stellen c) gewähren d) ordern
3. **eine Anzeige** \_\_\_\_\_ a) aufgeben b) ausgeben c) vergeben d) angeben
4. **einen Arbeitsvertrag** \_\_\_\_\_ a) schreiben b) unterzeichnen c) zeichnen d)  
beschreiben
5. **mit jmd. Geschäftsverbindungen** \_\_\_\_\_ a) aufstellen b) verbinden  
c) bekommen d) aufnehmen
6. **Werbespots** \_\_\_\_\_ a) funken b) ausstrahlen c) verbreiten d) ermitteln
7. **den Verkauf** \_\_\_\_\_ a) fördern b) bestellen c) abstellen d) befördern
8. **Verantwortung** \_\_\_\_\_ a) ergreifen b) nehmen c) übernehmen d) lassen

9. Das Werbebudget \_\_\_\_\_ 8 Millionen Euro a) erzielt b) bezieht sich auf  
c) beläuft sich auf d) reicht

10. in einem Unternehmen \_\_\_\_\_ a) tätig sein b) tätigen c) aktiv sein d) handeln

### Teil 3. GRAMMATIK A. Deklination

1. Im Innersten seines \_\_\_\_\_ hat ein jeder Angst um seinen Job. a) Herz b) Herzen c)  
Herzens d) Herzens-wunsch

2. Der wahre Luxus: Teur \_\_\_\_\_ mit Preiswert \_\_\_\_\_ mixen.  
A ) - / -en b) -en / -es c) -es / - d) -es / -em

3. Heute wird jed \_\_\_\_\_ zweite erarbeitete Euro... a) -e b) -s c) -en d) -er

4. Ein Deutsch \_\_\_\_\_, der heute geboren wird, ... a) -mann b) -e c) -länder d) -er

5. ..., hat ein längeres Leben vor \_\_\_\_\_ als seine Urgroßeltern. a) ihm b) ihn c) sich d) –

6. Mit vorzüglich \_\_\_\_\_ Hochachtung. a) -er b) -em c) -en d) -eren

7. Zu mein \_\_\_\_\_ groß \_\_\_\_\_ Bedauern kann ich Ihre Rechnung nicht begleichen.  
a) -en / -en b) -em / -en c) -em / -em d) -er / -en

8. Kaum \_\_\_\_\_ weiß, was er den Betrieb kostet. a) eines b) ein c) einer d) einen

9. Alles in \_\_\_\_\_ erreichen die Kosten 80 Milliarden Euro. a) alles b) allem c) allen  
d) alle

10. Die ec-Karte ermöglicht das Bezahlen klein \_\_\_\_\_ Summen. a) -sten b) -erer c) -ere d) -  
e

11. In kleineren Betrieben kennt fast \_\_\_\_\_ .  
a) jeder / jeder b) jeder / jeden c) jeden / jeden d) jeden / –

12. Vor kurz \_\_\_\_\_ ist er entlassen worden. a) -er b) – c) -lich d) -em

13. \_\_\_\_\_ ist gekündigt worden. a) Er b) Ihn c) Ihrer d) Ihm

### Teil 4 Verben

**Wählen Sie die richtige Antwort: a, b, c oder d. Eine Antwort ist richtig.**

1. Ein Rutsch ins Minus wird nicht \_\_\_\_\_ sein. a) verhindern b) verhindert c) zu  
verhindern d) verhindert werden

2. Seit 50 Jahren \_\_\_\_\_ sich die Mehrwertsteuer vereinfacht. a) ist b) wurde  
c) konnte d) hat

3. Es kann nicht mehr verteilt \_\_\_\_\_, als erzeugt \_\_\_\_\_. a) haben / hat b) sein /  
worden c) sein / wurde d) werden / wird

4. \_\_\_\_\_ die Überprüfung drei Jahre früher stattgefunden, ... a) Habe b) Sei c)  
Wäre d) Hätte

5. Die Europäer werden rasch die Vorteile des neuen Geldes zu schätzen \_\_\_\_\_.  
a) können b) wissen c) – d) sein

5. Haben Sie Ihren Beitrag schon \_\_\_\_\_ richtet? a) abge- b) be- c) ver- d) ent-

### Teil 5 C. Präpositionen / Adverbien

1. Die jüngste Prognose liegt \_\_\_\_\_ vier Prozent Wachstum.  
a) um b) bei c) an d) nach
2. Es gibt einen Trend \_\_\_\_\_ höherer Qualifikation. a) bei b) von c) zu d) für

## 9. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Фронтальне або індивідуальне опитування на практичних заняттях, пояснення, бесіда, ілюстрація, практична робота, вправи, репродуктивні, пошукові, творчі, самостійна робота.

**Практичні заняття** починаються з пояснення з використанням електронних дидактичних демонстраційних матеріалів (презентації, відео- та аудіо- записи). Тема заняття визначається програмою та викладається відповідно до змісту основних підручників.

**Підготовка до практичних занять** передбачає повторення і вивчення матеріалу попереднього заняття, виконання лексико-граматичних вправ, письмових перекладів, зворотнього перекладу текстів, читання та усний переказ, складання діалогів, написання есе, створення презентацій.

**Виконання і захист індивідуального завдання** передбачають проведення самостійного дослідження, роботу з джерелами, створення презентацій або написання творів за індивідуальними темами згідно з програмою дисципліни. **Підготовка до контрольних заходів** та їх складання передбачає повторення лексикограматичного матеріалу відповідно до змісту дисципліни.

## 10. ФОРМИ КОНТРОЛЮ

Навчальні досягнення студентів контролюються та оцінюються упродовж навчального року.

Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводиться усне опитування, перевіряється виконання домашнього завдання студентами, проводяться поточне тестування у вигляді перекладів, диктантів та словникових диктантів, а також граматичних завдань.

У кінці кожного модуля проводяться модульні контрольні роботи.

У кінці кожного семестру проводиться екзамен.

Система контролю включає поточний і підсумковий контроль. Міст цих видів контролю відповідають цілям і завданням навчання.

Порядок нарахування балів і виставлення оцінок обумовлюється обраним видом контролю. За цих умов результати контролю є показниками успішності студентів, які можна співвідносити з очікуваними навчальними досягненнями в оволодінні іноземною мовою.

Поточний контроль реалізується під час виконання студентами поточних тестів, модульних робіт, заповнення опитувальників щодо власної оцінки успішності, написання есе тощо.

Підсумковий контроль може проводитись у формі традиційних іспитів (наприклад, усний екзамен з оцінюванням відповіді студента на підставі власного враження екзаменатора) або у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, вмінь та навичок щодо практичної граматики німецької мови.

Рівні знань оцінюються за шкалою, розробленою Радою Європи.

## 11. РОЗПОДІЛ БАЛІВ, ЯКІ ОТРИМУЮТЬ СТУДЕНТИ

Оцінювання знань студента відбувається за 100-бальною шкалою і переводиться в національні оцінки згідно з табл. 1 «Положення про екзамен та заліки у НУБіП України» (від 26.04.2023 р. протокол № 10).

Таблиця 1. Співвідношення між рейтингом здобувача вищої освіти і національними оцінками

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка національна за результатами складання	
	екзаменів	заліків
90-100	відмінно	зараховано
74-89	добре	
60-73	задовільно	
0-59	незадовільно	не зараховано

Для визначення рейтингу студента (слухача) із засвоєння дисципліни **R дис** (до 100 балів) одержаний рейтинг з атестації **R ат** (до 30 балів) додається до рейтингу студента (слухача) з навчальної роботи **R нр** (до 70 балів): **R дис = R нр + R ат**.

## 12. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- програма навчальної дисципліни;
- робоча програма навчальної дисципліни;
- інструктивно-методичні матеріали до практичних занять;
- методичні матеріали для організації самостійної/ індивідуальної роботи;
- матеріали до проведення контролю.

## 13. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Puchta H., Krenn W. Motive A1–B1. Kursbuch (mit CD). Hueber Verlag, 2016.
2. Амеліна С.М., Пилипенко О.П. Практичний курс основної іноземної мови (німецької) Київ: Sprint print. 2021.
3. Marlen L., Techme B.M. Deutsch Großes Übungsbuch Wortschatz aktuell A2-C1 Hueber. 2020.
4. Hamann C. Zwischendurch mal... Sprechen Hueber, 2017.
5. Hering A., Matussek M. Übungsgrammatik für die Mittelstufe aktuell, Hueber, 2019.
6. Deutsche Welle <https://www.dw.com/de/themen/s-9077>
7. <https://www.podcast.de/beste-podcasts/deutsch-375>
8. [https://www.german-course-vienna.com/en/exercises\\_a2\\_3884.html](https://www.german-course-vienna.com/en/exercises_a2_3884.html)
9. <https://deutschlernerblog.de/deutsche-musik-deutschsprachige-musik-tipps-zum-deutschlernen/>
10. <https://www.wissen.de/search/media>
11. <https://www.4teachers.de>
12. <https://www.kaleidos.de/fuer-lehrer/>
13. [https://www.lingudora.com/de/lern-deutsch-online/wortschatz/uebungen/2?t=kitchen\\_table](https://www.lingudora.com/de/lern-deutsch-online/wortschatz/uebungen/2?t=kitchen_table)
14. [https://www.hueber.de/seite/pg\\_lehren\\_uebungen02\\_idn?tabid153100=3](https://www.hueber.de/seite/pg_lehren_uebungen02_idn?tabid153100=3)
15. <https://www.cornelsen.de>